



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVO
KËSHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS - SUDSKI SAVET KOSOVA - KOSOVO JUDICIAL COUNCIL

PANELI ZGJEDHOR PËR ANKESA DHE PARASHTRESA
IZBORNI PANEL ZA ŽALBE I PREDSTAVKE - ELECTION COMPLAINTS AND APPEALS PANEL

ZL.Anr.74/2025

Izborni Panel za Žalbe i Predstavke (IPŽP), sastavljen od sudija: Hajriz Hoti, predsedavajući, Bujar Muzaqi i Violeta Rugova Husaj, članovi, odlučujući po žalbi podnosioca žalbe Shkelzen Istrefi, sa prebivalištem u Švajcarskoj, podnetoj protiv Centralne izborne komisije, sa sedištem u Prištini, zbog neuključivanja u Konačni spisak birača u inostranstvu za Lokalne izbore u Republici Kosovo, koji će se održati 12. oktobra 2025. godine, na sednici panela održanoj 01.10.2025. godine, donosi ovu,

ODLUKU

Odbija se kao neosnovana žalba podneta od Shkelzen Istrefi, ZL.Anr.74/2025, od datuma 28.09.2025, kojom je tražio uključivanje u Konačni spisak birača u inostranstvu za Lokalne izbore u Republici Kosovo, koji će se održati 12. oktobra 2025. godine.

Obrazloženje

Dana 28.09.2025, IPŽP je, putem zvaničnog imejla, primio žalbu ZL.Anr.74/2025 od Shkelzen Istrefi, protiv Centralne izborne komisije (CIK), zbog toga što isti traži da bude upisan u spisak birača u inostranstvu za Lokalne izbore, koji će se održati 12. oktobra 2025. godine. Dokumenta predočena kao dokaz: lični dokumenti podnosioca žalbe. Podnosilac žalbe traži od IPŽP da ovu žalbu prihvati kao osnovanu i zakonitu i da mu se omogući da glasa na Lokalnim izborima, koji će se održati 12. oktobra 2025. godine.

Kao odgovor na zahtev, CIK je istakao da je rok za žalbe istekao 5. septembra 2025. godine, dok je CIK sertifikovala spisak birača u zemlji i inostranstvu 6. septembra 2025. godine. Nadalje, CIK dodaje da je služba za birače razmotrila zahtev i da je podnosilac obavešten putem imejla, na imejl adresu datu prilikom podnošenja zahteva (xeni.dielli@hotmail.com), o odbijanju njegovog zahteva sa obrazloženjem; "Nedostaje dokument koji dokazuje adresu prebivališta", budući da tokom podnošenja zahteva nije priložio dokaz koji dokazuje adresu izvan Kosova, kako je određeno u regulativi, kako je određeno podstavkom 4.4 člana 3, Izborne regulative br. 04/2025, o Upisu i glasanju izvan Kosova, gde se kaže da podnosilac fotografira dokument koji dokazuje adresu birača izvan Kosova, kao što je u podstavku 4.1. CIK pojašnjava da je nakon odbijanja zahteva za upis obavestila podnosioca o razlogu odbijanja i o pravu na ponovno podnošenje zahteva do 29. avgusta 2025. Prema CIK, tokom perioda za administrativno prigovaranje od Shkelzen Istrefi nisu primili nijedan dokaz na imejl adresu CIK <kundërshtimi.vjk@kqz-ks.org>.

Panel je, nakon razmatranja žalbe podnete od podnosioca žalbe, dokaza koji se nalaze u spisima predmeta, i odgovora datog od CIK, primećuje da je žalba neosnovana.

Panel je ocenio dopustivost žalbe i došao do zaključka da ista ispunjava uslove određene članom 98 stav 3 Zakona br. 08/L-228, o Opštim izborima u Republici Kosovo, kao i članom 4 Regulative o Procedurama podnošenja i rešavanja žalbi.

Panel, nakon što je razmotrio predmet, priložene dokaze i odgovor na žalbu, primećuje da je žalba neosnovana, iz razloga što podnosilac žalbe tokom svog zahteva za upis za glasanje izvan Kosova nije ispunio tražene kriterijume prema stavu 4, tačka 1 člana 3 Izborne regulative br. 04/2025, o Upisu i glasanju izvan Kosova CIK, u kojoj je određeno da "4. Zahtev za upis putem elektronske platforme CIK se podnosi na sledeći način: 4.1. Ispunjava podatke o adresi prebivališta izvan Kosova: državu, poštanski kod, grad, naziv ulice, broj stana ili kuće; 4.2. Ispunjava ličnu imejl adresu i lični broj mobilnog telefona; 4.3. fotografira jedan od identifikacionih dokumenata izdatih od Republike Kosovo, kao ličnu kartu, pasoš ili vozačku dozvolu, ne isključujući dokumente čiji je rok istekao; 4.4. fotografira dokument koji dokazuje adresu birača izvan Kosova, kao što je u podstavku 4.1...".

Iz pregleda spisa predmeta i odgovora Centralne izborne komisije (CIK), Panel ocenjuje da je podnosilac žalbe, tokom podnošenja zahteva za upis za glasanje izvan Kosova putem elektronske platforme CIK, priložio tražene dokumente, odnosno: fotografiju lične karte Republike Kosovo, jedan dokument za identifikaciju Švajcarske Konfederacije. Međutim, od verifikacije ovih dokaza panel primećuje da je dokument o adresi prebivališta bio nečitljiv i da se iz tog dokumenta nije mogao identifikovati nijedan podatak koji dokazuje adresu prebivališta podnosioca izvan Kosova.

U ovim okolnostima, Panel je ocenio da podnosilac žalbe nije ispunio jedan od ključnih kriterijuma određenih u okviru procesa upisa za glasanje izvan zemlje, konkretno kriterijum koji se odnosi na dokaz o adresi prebivališta podnosioca, kriterijum koji je izričito određen članom stav 4, tačka 1 člana 3 Izborne regulative br. 04/2025 o Upisu i glasanju izvan Kosova, koju je izdala CIK.

Stoga, iz gore istaknutih razloga kao i oslanjajući se na odredbe člana 117 stav 3, 118 stav 1, član 119 stav 3 Zakona br. 08/L-228 o Opštim izborima u Republici Kosovo, u vezi sa članom 3 stav 4 tačka 4.1, u vezi sa stavom 5 tačka 5.3 gore pomenute regulative, i na osnovu Regulative br. 01/2025 o Procedurama podnošenja i rešavanja žalbi, Panel je odlučio kako je u dispozitivu ove odluke.

Izborni Panel za Žalbe i Predstavke
ZL.Anr.74/2025, datum 01.10.2025

Predsedavajući Panela

Hajriz Hoti

Pravni savet: protiv ove odluke dopuštena je žalba prema članu 118 stav 4 ZOI, Vrhovnom sudu Kosova, u roku od četrdeset osam (48) sati od trenutka primanja-prijema ove odluke.